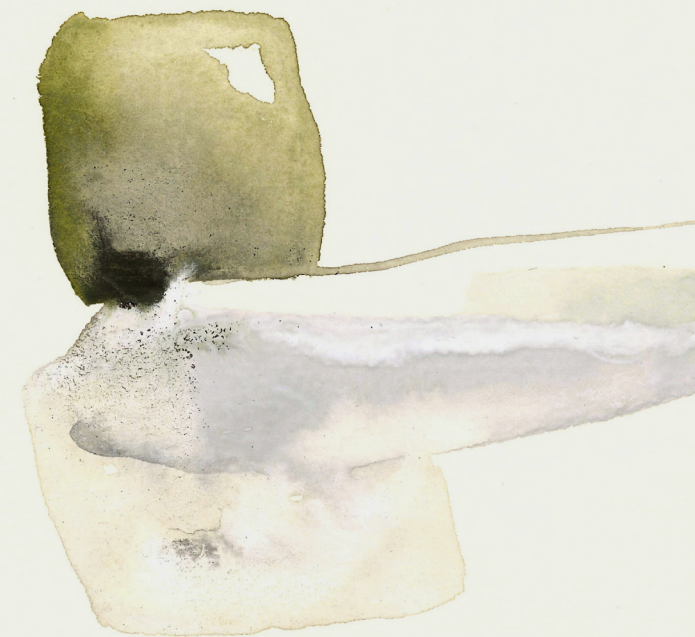


19è Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes (AILLC)

Vic. Del 29 de juny al 2 de juliol de 2022

Dibuix d'Aina Roca Anfruns



Organitzen

 Grup de Recerca GRELL
Educació, llenguatge i literatura
UVIC-UCC

 Grup de Recerca TEXLICO
**Textos literaris contemporanis:
estudi, edició i traducció**
UVIC-UCC

 Grup de Recerca GETLIHC
**Estudis de Gènere:
Traducció, Literatura,
Història i Comunicació**
UVIC-UCC

**càtedra
verdaguier**
D'ESTUDIS LITERARIS
DE LA UNIVERSITAT DE VIC
UNIVERSITAT CENTRAL DE CATALUNYA

Amb el suport i col·laboració de

L'Associació Internacional de Llengua i Literatura Catalanes (AILLC) té com a finalitat aplegar les persones de tot arreu interessades per la filologia catalana i fomentar els estudis de llengua i literatura catalanes.

L'Associació organitza un Col·loqui cada tres anys per a debatre temes científics de l'especialitat. Els Col·loquis han tingut lloc a Estrasburg (1968), Amsterdam (1970), Cambridge (1973), Basilea (1976), Andorra-Barcelona (1979), Roma (1982), Salou-Tarragona (1985), Tolosa de Llenguadoc (1988), Alacant-Elx (1991), Frankfurt am Main (1994), Palma de Mallorca (1997), París (2000), Girona (2003), Budapest (2006), Lleida (2009), Salamanca (2012), València (2015) i Bucarest (2018).

L'Assemblea General de l'AILLC celebrada a Bucarest l'any 2018 va aprovar la candidatura de Vic com a seu del XIX Col·loqui, que hauria hagut de celebrar-se el juliol de 2021. A causa de les afectacions de la COVID-19, però, el Comitè Organitzador i la Junta de l'AILLC van decidir ajornar-ne la celebració fins a les dates actuals: 29 de juny – 2 de juliol de 2022 (<https://mon.uvic.cat/aillc-2022/>).

Per a aquesta edició, s'ha establert com a tema general del Col·loqui *Tradicció i innovació en la llengua i la literatura* i com a temes específics els següents:

1. **Estudi, traducció i recepció de la literatura i cultura catalanes: edicions, històries, revisions crítiques**
2. **Literatura catalana contemporània, del XIX al XXI**
3. **La llengua catalana als segles XX i XXI: descripció, prescripció i usos**
4. **Didàctica de la llengua i de la literatura catalanes: nous enfocaments i tractaments integrats de llengua, literatura i cultura**

29 de juny

9 - 10 h - Recepció

UVic-UCC (Edifici Torre dels Frares)

10 h - INAUGURACIÓ

Conferència inaugural - M. Teresa Cabré

(Institut d'Estudis Catalans): *Tradicció i innovació en l'IEC del segle XXI*

Auditori Marià Vila d'Abadal
(Edifici El Sucre)

11,30 - 12 h - Pausa

12 - 14 h - Comunicacions

1 1 2 2 3 3 4

Aules T018-T023 de la UVic-UCC
(Edifici Torre dels Frares)



15,30 h - Ponència: Helena Buffery
(University College Cork): *Noves cartografies del disig: la traducció d'escriptors catalanes a l'anglès*

Aula Magna de la UVic-UCC
(Edifici Torre dels Frares)

16,30 - 17 h - Pausa

17 - 19 h - Comunicacions

1 1 2 2 3 3 4

Aules T018-T023 de la UVic-UCC
(Edifici Torre dels Frares)



19-19,30 - Presentació de la traducció de *The Volcano/El volcà* d'Anna Dodas

19,30 h - Activitat complementària: Ruta literària teatralitzada per Vic

30 de juny

9,30 h - Ponència: Sharon Feldman
(University of Richmond): *Josep M. Benet i Jornet: «Més guimeranià que Guimerà»*

Aula Magna de la UVic-UCC
(Edifici Torre dels Frares)

10,30 - 11 h - Pausa

11 - 14 h - Comunicacions

1 1 2 2 3 3 4

Aules T018-T023 de la UVic-UCC
(Edifici Torre dels Frares)



15,30 h - Taules rodones

Aula Magna de la UVic-UCC
(Edifici Torre dels Frares)

15,30 - 17 h - La llengua catalana als segles XX i XXI: descripció, prescripció i usos, amb les intervencions d'Adrià Castells (Universidad CEU Cardenal Herrera), Teresa Ribas (Universitat Autònoma de Barcelona), Jordi Ginebra (Universitat Rovira i Virgili) i Neus Nogué (Universitat de Barcelona). Moderació de Llorenç Comajoan.

17 - 17,15 h - Pausa

17,15 - 18,45 h - Edició, història i crítica, amb les intervencions de Maria Dasca (Universitat Pompeu Fabra), Raül Garrigasait (escriptor i president de La Casa dels Clàssics), Jordi Marrugat (Universitat de Barcelona) i Joan Santanach (Universitat de Barcelona). Moderació de Francesc Codina.

19 - 19,15 h - Presentació del número 117 de *Reduccions*

19,30 h - Concert d'Arnau Tordera «El Joglar»

Aula Magna de la UVic-UCC
(Edifici Torre dels Frares)

1 de juliol

9,30 h - Ponència: Glòria Bordons
(Universitat de Barcelona): *Literatura i cultura: baules essencials per a un ensenyament de la llengua catalana*

Aula Magna de la UVic-UCC
(Edifici Torre dels Frares)

10,30 - 11 h - Pausa

11 - 13,30 h - Comunicacions

1 1 2 2 2 3 4

Aules T018-T023 de la UVic-UCC
(Edifici Torre dels Frares)



15,30 - 17 h - Comunicacions

1 2 2 2 3 4

Aules T018-T023 de la UVic-UCC
(Edifici Torre dels Frares)



17 - 17,30 h - Pausa

17,30 h - CLAUSURA

Conferència de clausura - Enric Gallén
(Universitat Pompeu Fabra): «*Als catalans els agrada de debò el teatre català?*» (*Carles Capdevila, 1932*). *Sobre el patrimoni teatral català i el seu suport social*

Aula Magna de la UVic-UCC
(Edifici Torre dels Frares)

19 - 19,30 h - Acte de record de Josep Massot i Muntaner. Intervenció de Lídia Pons

19,30 - 20,30 h - Assemblea general ordinària de l'AILLC

21 h - Sopar (Pati. Edifici Torre dels Frares)

2 de juliol

9,30-17,30 h - Excursió a Ripoll